



No. 51

# **VOTES and PROCEEDINGS**

OF THE

**LEGISLATIVE ASSEMBLY**

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

**FIRST SESSION – TWENTY-EIGHTH LEGISLATURE**

---

**Wednesday, November 30, 2016**

1:30 p.m.

*PRAYERS*

## **CONDOLENCES FOR THE LATE MEMBER FOR SASKATOON MEEWASIN**

With unanimous consent, the Assembly conveyed condolences and observed a moment of silence in remembrance of Mr. Roger Parent, the late Member for Saskatoon Meewasin.

## **SPEAKER TABLES LETTER OF VACANCY**

The Speaker laid before the Assembly a letter advising that Mr. Roger Parent, Member for the constituency of Saskatoon Meewasin, passed away on November 29, 2016.

(Sessional Paper No. 260)

## **ROYAL ASSENT / SANCTION ROYALE**

1:52 p.m.

Her Honour the Lieutenant Governor, having entered the Chamber, took her seat upon the Throne.

Son Honneur la Lieutenant-gouverneure fait son entrée dans la Chambre et prend place au Trône.

The Speaker addressed Her Honour:

Le Président s'adresse à Son Honneur:

MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

QU'IL PLAISE À VOTRE HONNEUR:

This Legislative Assembly at its present Session has passed several bills which, in the name of the Assembly, I present to Your Honour and to which bills I respectfully request Your Honour's Assent.

Cette Assemblée législative, au cours de la présente session, a adopté des projets de loi que je présente à Votre Honneur, au nom de l'Assemblée, et que de demande respectueusement à Votre Honneur de sanctionner.

The Clerk of the Assembly then read the titles of the bills that had been passed severally as follows:

Le Greffier de l'Assemblée a donné lecture des titres du projets de loi adoptés comme suit:

Bill No. 39 – The Workers' Compensation Amendment Act, 2016

Bill No. 42 – The Traffic Safety (Miscellaneous Enforcement Measures) Amendment Act, 2016

Bill No. 2 – The Miscellaneous Statutes (Crown Corporations' Fiscal Year End Standardization) Amendment Act, 2016

Bill No. 37 – The Traffic Safety Amendment Act, 2016

Bill No. 32 – The Automobile Accident Insurance (Benefits) Amendment Act, 2016

Bill No. 12 – The Public Health (Miscellaneous) Amendment Act, 2016

Bill No. 26 – The Patient Choice Medical Imaging Act

Bill No. 13 – The Cancer Agency Amendment Act, 2016

Bill No. 1 – The Crown Corporations Public Ownership Amendment Act, 2016

Bill No. 16 – The Adoption Amendment Act, 2016  
Projet de loi no 16 – Loi modificative de 2016 sur l'adoption

Bill No. 28 – The Extension of Compassionate Care Act, 2016

Bill No. 33 – The Child and Family Services Amendment Act, 2016

Bill No. 34 – The Provincial Lands Act, 2016

Bill No. 14 – The Horned Cattle Purchases Repeal Act, 2016

Bill No. 10 – The Forest Resources Management Amendment Act, 2016

Bill No. 11 – The Forestry Professions Amendment Act, 2016

Bill No. 17 – The Power Corporation Amendment Act, 2016

Bill No. 29 – The Justices of the Peace Amendment Act, 2016  
Projet de loi no 29 – Loi modificative de 2016 sur les juges de paix

Bill No. 4 – The Queen’s Bench Amendment Act, 2016  
Projet de loi no 4 – Loi modificative de 2016 sur la Cour du Banc de la Reine

Bill No. 5 – The Electronic Information and Documents Amendment Act, 2016

Bill No. 6 – The Statute Law Amendment Act, 2016

Bill No. 7 – The Statute Law Amendment Act, 2016 (No. 2)  
Projet de loi no 7 – Loi no 2 de 2016 modifiant le droit législatif

Bill No. 9 – The Enforcement of Canadian Judgments Amendment Act, 2016  
Projet de loi no 9 – Loi modificative de 2016 sur l’exécution des jugements canadiens

Bill No. 15 – The Provincial Court Amendment Act, 2016

Bill No. 19 – The Film and Video Classification Act, 2016

Bill No. 35 – The Small Claims Act, 2016  
Projet de loi no 35 – Loi de 2016 sur les petites créances

Bill No. 36 – The Small Claims Consequential Amendments Act, 2016

Bill No. 8 – The Summary Offences Procedure Amendment Act, 2016

Her Honour the Lieutenant Governor then replied:  
“In Her Majesty’s name, I assent to these bills.”

Son Honneur la Lieutenant-gouverneure alors a  
répondu: “Au nom de Sa Majesté, je sanctionne  
ces projets de loi.”

The Speaker addressed Her Honour:

MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

This Legislative Assembly has voted the supplies required to enable the government to defray the expenses of the public service. In the name of the Assembly, I present to Your Honour the following bill, to which bill I respectfully request Your Honour's Assent:

Bill No. 45 – The Appropriation Act, 2015 (No. 2)

Her Honour the Lieutenant Governor then replied: “In Her Majesty's name, I thank the Legislative Assembly, accept their benevolence, and assent to this bill.”

Her Honour then retired from the Chamber.

1:58 p.m.

**SPEAKER TABLES REPORTS**

The Speaker laid before the Assembly the Annual Report of the Saskatchewan Legislative Library for the year ended March 31, 2016.

(Sessional Paper No. 261)

On motion of the Hon. Mr. Merriman:

Ordered, That this Assembly do now adjourn.

---

The Assembly adjourned at 1:59 p.m. until Monday, March 6, 2017, pursuant to an Order adopted May 18, 2016.

*Hon. Corey Tochor*  
*Speaker*